

SONY[®]

4-138-184-41(1)

DVD Writer

Kezelési utasítás
DVDirect Express
VRD-P1

2008 © Sony Corporation

Biztonsági szabályok

FIGYELMEZTETÉS

A tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.

A tűz- és áramütésveszély megelőzése érdekében ne helyezzen folyadékokkal teli tárgyakat, például vázakat a készülékre.

A berendezést ne helyezze üzembe szűk helyeken, például könyvespolcon vagy hasonló szekrényben.

FIGYELEM

Növeli a szemkárosodás veszélyét, ha a termékkel optikai berendezéseket használ. A DVD-íróban használt lézersugár szemkárosodást okozhat, ezért ne próbálja meg szétszerelni a készülékházat. A szervizelést csak szakember végezheti.

Ez a készülék CLASS 1 LÉZERES termék. A CLASS 1 LÉZERES TERMÉK MEGJELÖLÉS a ház külső részén, alul található.

CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
PRODUKT

Ez a címke a burkolaton belül, a lézervédelmi házban található.

CAUTION • CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
• DIRECT BEAM EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION • RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE.
• ÉVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU.
VARO! • RADIATION LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ LASERSÄTEILYÄ.
• ÄLÄTÄ SUORAAN ALTISTUMISTA SATEILLE.
VARNING • KLASS 3B SYNLIQ OCH SYNLIQ LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD.
• UNDVIK ATT DIREKT EXPONERAS FÖR STRÅLNINGEN.
ADVARSEL • STRÅLING OG USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING.
• UNDGÅ DIREKTE UDSETELSE FÖR STRÅLING.
ADVARSEL • STRÅLING OG USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 3B NÄR DENSKEL ÅPNES.
• UNDGÅ DIREKTE UDSETELSE FÖR STRÅLINGEN.
VORSICHT • KLASSE 3B SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG WENN GEÖFFNET.
• DIREKTION KONTRAKT MIT DER STRÄHLE VERMEIDEN.
警告 • 通电状态下存在3B类可见/
不可见激光辐射 避免直接暴露于发射器光束下



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Ezen termék gyártója: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokió, 108-0075 Japán. A termékbiztonságért és EMK ügyekért felelős hivatalos képviselő: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország. A szervizeléssel és garanciális ügyekkel kapcsolatban a külön szerviz-, illetve garanciadokumentumokon szereplő címeken kaphat tájékoztatást.

A típusábla az egység alján található.

Tartalomjegyzék

Biztonsági szabályok.....	2
Olvassa el ezt először	4
A mellékelt tételek	4
Megjegyzések a használathoz.....	4
Fő jellemzők	5
Kompatibilis eszköz.....	5
Támogatott lemezek	5
Alkatrészek és vezérlőelemek.....	6
Lemez behelyezése	8
Rögzítés.....	9
Lejátszás.....	10
 Hibaelhárítás	11
Óvintézkedések.....	12
Műszaki adatok	13

Tekintse meg a Handycam® kezelési utasítását is

Ez az egység csak akkor használható, ha egy Handycam® készülékhez van csatlakoztatva.

A működtetés részleteit is a Handycam® készülék kezelési utasításában találja.

Ebben a dokumentumban a „Handycam®” kifejezés Sony márkájú videokamerákra vonatkozik.

Olvassa el ezt először

A mellékelt tételek

Ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza a következő tételeket. Ha ezen tételek valamelyike hiányzik vagy sérült, lépjen kapcsolatba a viszonteladójával.

Kezelési utasítás (ez a dokumentum)

Megjegyzések a használatához

Működtetési és tárolási feltételek

- Ne tegye ki az egységet rázkódásnak vagy vibrációnak. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az egység nem működik megfelelően.
- Ne használja az egységet nagyon hangos területeken. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az egység nem működik megfelelően.
- Amikor csatlakoztatja a Handycam® USB-kábelét, gondoskodjon a megfelelő csatlakoztatásról. Ha a dugót erőltetve dugja a csatlakozóba, az károsíthatja a csatlakozót, és ezen egység vagy a Handycam® hibás működését okozhatja.

A rögzítésről

- A televíziós programok, filmek, videoszalagok és egyéb anyagok jogvédelem alatt állhatnak. Ezen anyagok jogosulatlan rögzítése sértheti a szerzői jogokra vonatkozó törvényeket.

Fő jellemzők



Ha csatlakoztatja az egységet a Handycam® készülékhez, könnyedén, számítógép használata nélkül rögzítheti lemezre a videókat (One Touch Disc Burn). A létrehozott lemez lejátszható, ha az egységet a Handycam® készülékhez csatlakoztatja (One Touch Play). Tv-készüléken is lejátszhatja a videókat, ha a Handycam® készüléket a tv-készülékhez csatlakoztatja. Emellett az egységet a Handycam® készülékről működtetve további hasznos funkciókat is használhat. A funkciók a Handycam® készüléktől függően változnak. Részleteket a Handycam® kezelési utasításában talál.

Kompatibilis eszköz

- Ez az egység kizárólag Handycam® készülékekkel használható. Csatlakoztassa az egységet a DVDirect Express felülettel kompatibilis Handycam® készülékhez. A kompatibilis Handycam® modellekről részleteket a következő címen talál:
<http://sony.storagesupport.com/DVDirectcompatibility>
- Ez az egység nem használható inkompatibilis Handycam® készülékekkel, valamint nem Sony márkájú videokamerákkal.
- Ez az egység nem használható számítógéphez csatlakoztatva, a lemezek másolására vagy lejátszására, valamint külső lemezmeghajtóként.

Támogatott lemezek

A következő írható új vagy nem használt 12 cm-es lemezek kompatibilisek ezzel az egységgel.

Lemeztípus	Embléma	Írási sebesség
DVD+R		Legfeljebb 16x
DVD-R		Legfeljebb 16x

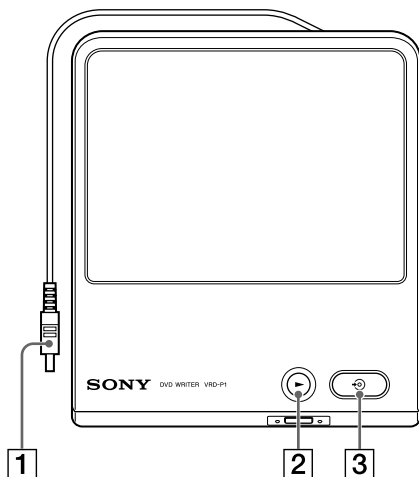
- A dupla/kettős rétegű lemezek és a 8cm-es lemezek nem támogatottak.
- A DVD+RW és DVD-RW lemezek nem támogatottak.

Megjegyzések a lemezek használatáról

- Ehhez az egységhez csak új vagy nem használt lemezek használhatók.
- A kereskedelemben elérhető írható lemezek minősége változhat. Előfordulhat, hogy a szabványok határértékeit nem teljesítő lemezekre a készülék nem rögzít megfelelően.
- Egyes írott lemezek nem játszhatók le a lemez rögzítési minősége vagy fizikai állapota, vagy a lejátszó eszköz tulajdonságai miatt.
- Nem játszhatja le az egyéb videoeszközökkel rögzített lemezeket vagy a kereskedelemben, előre rögzített tartalommal kapható lemezeket.

Alkatrészek és vezérlőelemek

Felső panel



1 USB-kábel (9., 10. oldal)

2 (lejátszás) gomb (10. oldal)

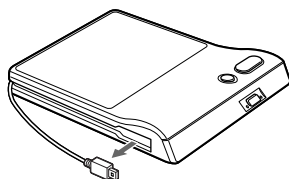
3 (DISC BURN) gomb (9. oldal)

Az USB-kábel

Az USB-kábel kihúzása

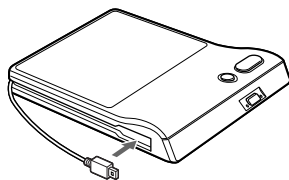
Húzza ki az USB-kábel csatlakozóját az egység oldalsó dugaszából.

Ha ez nehézségbe ütközik, nyomja meg a csatlakozó tetejét, hogy a csatlakozó kilökődjön az egységből, majd húzza ki.

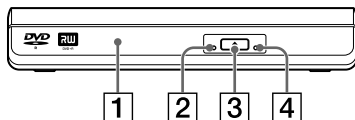


Az USB-kábel tárolása

Az USB-kábelt az egység oldalsó vágatában tárolhatja.



Elülső oldal



- 1 Lemeztálca
- 2 HOZZÁFÉRÉS lámpa
- 3 ▲ (kiadás) gomb

4 Vésznyitó nyílás

Ha a ▲ (kiadás) gomb megnyomásakor nem nyílik ki a lemeztálca, helyezzen egy tűt vagy kiegyenesített gemkapcsot ebbe a lyukba a lemeztálca kinyitásához.

Áramellátás

Az egység az áramellátást a csatlakoztatott Handycam® készülékről kapja. Ellenőrizze, hogy a Handycam® készülék a hálózati adatterről, az elektromos hálózatról működik. Nem kell elektromos aljzathoz csatlakoztatnia az egységet.

Lemez behelyezése

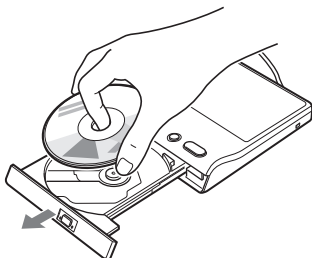
Az egység csak akkor tudja kinyitni a lemeztálcát, ha Handycam® készülékhez van csatlakoztatva.

1 Nyomja meg a ▲ (kiadás) gombot a lemeztálcá kinyitásához.

A lemeztálcá csak félig nyílik ki. Kézzel nyissa ki teljesen.

2 Helyezze a lemezt a lemeztálcára, az írható oldalával lefelé.

A lemeznek a helyére kell pattannia.




Ne érintse meg a lemez írható felületét.

3 Tolja be a tálcát a bezárásához.

Addig tolja be a tálcát, amíg nem kattán.

Rögzítés

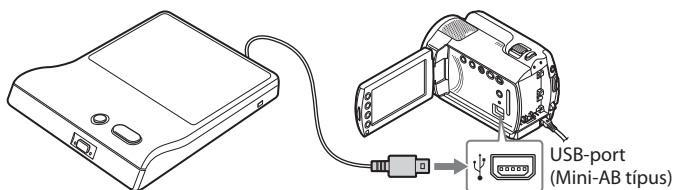
Miután csatlakoztatja ezt az egységet a Handycam® készülékhez, egyszerűen a  (DISC BURN) gomb megnyomásával rögzítheti lemezre a videókat.

1 Kapcsolja be a Handycam® készüléket.

Ellenőrizze, hogy a Handycam® készülék a hálózati adatterről, az elektromos hálózatról működik.

Ha a Handycam® nem hálózati adatterről üzemel, az egység nem működik, amikor a Handycam® készülékhez csatlakoztatja.

2 Csatlakoztassa az egységet a Handycam® USB-portjához.



Nem használhat hosszabbító USB-kábelt.

3 Helyezzen be egy új vagy nem használt lemezt.

Részleteket a „Lemez behelyezése” című fejezetben talál (8. oldal).

4 Nyomja meg a (DISC BURN) gombot.

A Handycam® készülékkel újonnan rögzített és a még nem másolt videókat az eszköz ráírja a lemezre.

Ha a videotartalom nagyobb, mint amennyi egy lemezen elfér, ismételje meg a 3. és a 4. lépést.

Nem adhat hozzá videókat az olyan lemezekhez, amelyekre már írt ezzel az egységgel.

Működtetés a Handycam® készülékről

Ha Handycam® készülékről működteti az egységet, számos kényelmes rögzítési funkció érhető el. Kiválaszthatja például a rögzíteni kívánt jeleneteket. Részleteket a Handycam® kezelési utasításában talál.

A felvétel ellenőrzése

Amikor ezzel az egységgel rögzít videókat lemezre, a lemez lejátszásával ellenőrizze a felvételt, mielőtt törölné a videót a Handycam® készülékről.

Lejátszás

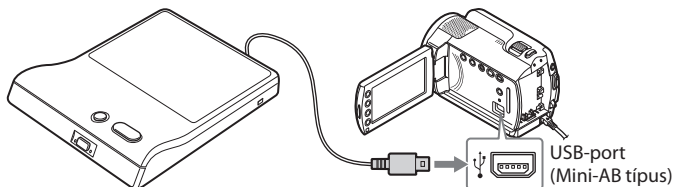
Ezzel az egységgel lejátszhatja az elkészített lemezeket a csatlakoztatott Handycam® kijelzőjén vagy egy tv-készüléken. A tv-készüléken való megtekintéshez csatlakoztatnia kell a Handycam® készüléket a tv-készülékhez. A tv-készülék csatlakoztatásáról részleteket a Handycam® kezelési utasításában talál.

1 Kapcsolja be a Handycam® készüléket.

Ellenőrizze, hogy a Handycam® készülék a hálózati adatterről, az elektromos hálózatról működik.

Ha a Handycam® nem hálózati adatterről üzemel, az egység nem működik, amikor a Handycam® készülékhez csatlakoztatja.

2 Csatlakoztassa az egységet a Handycam® USB-portjához.



Nem használhat hosszabbító USB-kábelt.

3 Helyezze be az ezzel a készülékkel rögzített lemezt.

Részleteket a „Lemez behelyezése” című fejezetben talál (8. oldal).

4 Nyomja meg a (lejátszás) gombot.

A lejátszás a lemez elejéről indul.

Működtetés a Handycam® készülékről

A videók megtekintését a Handycam® készülékről is vezérelheti. Részleteket a Handycam® kezelési utasításában talál.

A létrehozott lemez lejátszása más eszközökön

További információt a Handycam® kezelési utasításában talál.

? Hibaelhárítás

Ha a következő nehézségekbe ütközik az egység használata alatt, ezzel a hibaelhárítási útmutatóval próbálja megoldani a problémát a javítás kérése előtt. Tekintse meg a Handycam® kezelési utasítását is. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a Sony viszonteladóval.

A Handycam® csatlakoztatva van, de az egység nem működik.

- Ellenőrizze, hogy a Handycam® készüléket támogatja-e ez az egység (5. oldal).
- Ellenőrizze, hogy a Handycam® a hálózati adapteren keresztül csatlakozik az elektromos hálózathoz.
- Ellenőrizze, hogy a Handycam® megfelelően van-e beállítva, és az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e a Handycam® készülékhez.
- Húzza ki az USB-kábelt a Handycam® készülékből. Kapcsolja ki a Handycam® készüléket, és kapcsolja be ismét. Ezután csatlakoztassa ismét az USB-kábelt a Handycam® készülékhez.

A videó nem rögzíthető a lemezre.

- Ellenőrizze, hogy a lemez kompatibilis-e ezzel az egységgel (5. oldal).
- Ellenőrizze, hogy a lemez új, illetve még nem használták. Nem használhatók a már írásra használt vagy más eszközzel formázott lemezek.
- Ellenőrizze, hogy a lemez írható oldalán nincs-e por, szennyeződés vagy ujjlenyomat.
- Ellenőrizze, hogy a lemezt az írható oldalával lefelé helyezte-e a lemeztálcára.
- Az egység rázkódása a Handycam® hibás működését okozhatja. Ne helyezze a Handycam® készüléket az egységre.

Nem játszható le egy lemez.

- Csak az ezzel az egységgel készített lemezek játszhatók le. Nem játszhatja le az egyéb videoeszközökkel rögzített, illetve a kereskedelemben kapható, előre rögzített lemezeket.
- Ellenőrizze, hogy a lemez lejátszható oldalán nincs-e por, szennyeződés vagy ujjlenyomat.
- Ellenőrizze, hogy a lemezt a lejátszható oldalával lefelé helyezte-e a lemeztálcára.

A lemez nem adható ki.

Nem működik a ▲ (kiadás) gomb.

- Húzza ki az USB-kábelt a Handycam® készülékből, kapcsolja ki a Handycam® videokamerát, majd kapcsolja be ismét. Ezután csatlakoztassa újra az USB-kábelt a Handycam® készülékhez, és nyomja meg a ▲ (kiadás) gombot. Ha ez nem működik, nyissa ki a tálcát a vésznyitó gombbal (7. oldal).
- Az egység csak akkor tudja kinyitni a lemeztálcát, ha a Handycam® készülékhez van csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy az egység megfelelően csatlakozik-e a Handycam® készülékhez.
- Ellenőrizze, hogy a Handycam® a hálózati adapteren keresztül csatlakozik az elektromos hálózathoz.
- A lemez nem adható ki írás vagy lejátszás közben.

Övintézkedések

Használat és karbantartás

Ne használja vagy tárolja az egységet és a tartozékokat a következő helyeken:

- Különösen meleg, hideg vagy nedves helyen. Soha ne hagyja 60 °C feletti helyen, például közvetlen napfényben, fűtőtest közelében vagy napon parkoló autóban. Ez az alkatrészek hibás működését vagy deformálódását okozhatja.
- Erős mágneses mezőben vagy mechanikus rezgésnek kitett helyeken. Az egység hibásan működhet.
- Erős rádióhullám- vagy sugárforrás közelében. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az egység nem képes a megfelelő rögzítésre.
- Homokos strandon vagy poros helyen. Ha homok vagy por kerül az egységbe, az hibás működést vagy helyrehozhatatlan károsodást okozhat.

A borítás kezelése

- Ha a borítás beszennyeződik, puha, kissé nedves ruhával tisztítsa meg, majd száraz, puha ruhával törölje le.
- Kerülje a következőket, mert a borítás felületének károsodását okozhatják:
 - Vegyi anyagok, például higító, benzol, alkohol, vegyszeres ruha, impregnálószer, rovarriasztó és naptej.
 - Ne fogja meg a készüléket, ha a kezére ilyen anyagot kent.
 - A borítás hosszú időtartamú érintkezése gumi vagy PVC tárgyakkal.

Szállítás

Szállításkor csomagolja vissza az egységet az eredeti dobozba.

Ha szállítani kívánja az egységet, előtte távolítsa el minden lemezt.

Leccsapódás

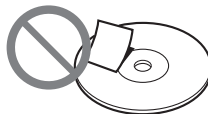
Ne tegye ki az egységet hirtelen hőmérsékletváltozásnak. Ne használja az egységet közvetlenül azután, hogy hideg helyről melegebbre viszi, vagy hirtelen megemelkedett a helyiség hőmérséklete, mivel ekkor leccsapódás alakulhat ki az egységben. Ha a hőmérséklet hirtelen változik az egység használata alatt, kapcsolja ki az egységet, és legalább egy óráig ne használja. Amikor az egységet szélsőséges hőmérsékletek között mozgatja, helyezze egy légmentesen zárt műanyag zacskóba. Várjon legalább egy órát a használat előtt, hogy az egység átvegye a környezet hőmérsékletét.

A lemezek kezelése

- Csak az élénél fogja meg a lemezeket. Soha ne érintse meg a lejátszásra/írásra használt felületet.



- Ne ragasszon címkéket a lemezekre.



- Ne tároljon lemezeket poros vagy nedves helyeken, közvetlen napfényben vagy hőtermelő eszközök közelében.
- A fontos adatok védelme érdekében mindig tartsa a lemezeket a tokjukban.
- Ne törölje le az írható lemezeket lemeztisztítóval az adatok írása előtt. Ehelyett fűvással távolítsa el a port.
- Előfordulhat, hogy az adatok írása nem sikerül, ha az írható lemezek karcosak vagy porosak. Nagyon óvatosan kezelje a lemezeket.

Műszaki adatok

Rögzítés

Támogatott eszközök

A DVDDirect Express által támogatott Handycam® készülékek

Az egység által támogatott Handycam® készülékekről részletes információt a következő címen talál:

<http://sony.storagesupport.com/DVDdirectcompatibility>

Írható lemezek

DVD+R, DVD-R, 12 cm-es lemezek

Lejátszás

Lejátszható lemezek

VRD-P1 technikával készített lemezek (Az egyéb kereskedelmi forgalomban lévő vagy írott lemezek nem támogatottak.)

Általános

Fogyasztás: 7 W (max.)

Működtetési hőmérséklet: 5 °C és 35 °C között

Tárolási hőmérséklet: -20 °C és +60 °C között

Méret: körülbelül 143 × 162,5 × 25 mm

(Sz×Mé×Ma), a kiálló alkatrészekkel együtt

Tömeg: körülbelül 400 g

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

- A „Handycam” és a **HANDYCAM** a Sony Corporation bejegyzett védjegyei.
- A „DVDirect” és a DVDirect logó a Sony Corporation bejegyzett védjegyei.

Az ebben a dokumentumban használt egyéb rendszer- és terméknevek a megfelelő gyártók bejegyzett névjegyei vagy névjegyei, azonban a szöveg nem tartalmazza a ™ és a ® jeleket.

